

**KEBAB HOUSE & MORE**  
Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale  
Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60  
Öffnungszeiten: SO bis DO: 8.00 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 8.00 – 22.00 Uhr, MI: Ruhetag



# Engelberger Anzeiger

Nr. 42 :: 19. Oktober 2023 :: 77. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



**EIENWÄLDLI**

*Mit Herz und Leidenschaft*

*Wildes aus dem Wald*

**RESTAURANT EIENWÄLDLI**

Nur für  
kurze Zeit im  
Restaurant!



*Hirschentrecôte  
mit Spätzli*

Zart gebratenes Hirschentrecôte  
mit einer kräftigen Rot-  
weinsauce, hausgemachten Spätzle  
und herzhaftem Herbstgemüse.  
Dazu empfehlen wir einen samtigen  
Lucente aus der Toskana.

**Klingt lecker?** Ist es auch!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant Eienwäldli

Wasserfallstrasse 107 | 6390 Engelberg | Telefon +41 41 637 38 80 | [www.eienwaeldli.ch](http://www.eienwaeldli.ch)

**DCARS**  
ENGELBERG

# WIR KAUFEN DEIN AUTO!



079 769 55 77 | [ddcars.ch](http://ddcars.ch)



**SASCHA SANITÄR  
GMBH**

[www.sascha-sanitaer.ch](http://www.sascha-sanitaer.ch)  
079 946 78 08

20 Jahre Erfahrung  
für alle Dienstleistungen  
rund um Ihre Sanitärtechnikanlagen



## **Budget-Talgemeinde (Einwohnergemeinde Versammlung) von Dienstag, 21. November 2023, 20.00 Uhr, Kursaal Engelberg**

### **Traktandenliste**

#### *Sachgeschäfte*

1. Genehmigung des Budgets pro 2024 der Einwohnergemeinde
2. Genehmigung des Budgets pro 2024 des Sporting Park
3. Gewährung eines Steuerrabatts in der Höhe von 0,2 Einheiten auf den Gemeindesteuerfuss für das Jahr 2024
4. Finanzplan, Orientierung
5. Zonenplanänderung Boden  
Umzonung von Flächen aus der zweigeschossigen Wohnzone B (745 m<sup>2</sup> auf Parzelle Nr. 1645 und 294 m<sup>2</sup> auf Parzelle Nr. 469), der bestehenden Grünzone (119 m<sup>2</sup> auf Parzelle Nr. 1929) und dem übrigen Gebiet (33 m<sup>2</sup> auf Parzelle Nr. 469) in die Gewerbezone (G)
6. Bewilligung von jährlich wiederkehrenden Gemeindebeiträgen in der Höhe von je CHF 250'000.00, befristet für die Jahre 2023 bis 2025, an die Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH für die Durchführung der Weltcup Skispringen 2023 bis 2025 sowie Bewilligung eines einmaligen und unverzinslichen Kapitalbeitrags in der Höhe von CHF 200'000.00 an die Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH
7. Finanzielle Sicherung des Projekts "Wohnen im Alter" in der Höhe von CHF 3.0 Mio. inkl. MwSt.
8. Vollmachterteilung an den Einwohnergemeinderat Engelberg zur Mitgründung einer Aktiengesellschaft für die Realisierung von bezahlbarem Wohnraum in Engelberg verbunden mit einer Beteiligung in der Höhe von CHF 2.0 Mio.
9. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 584'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für die Instandstellung der Strassenbeläge und Reparaturen der Besteigungen an der Engelbergerstrasse, Abschnitt 36798 Bahnhofstrasse bis Wydenstrasse, sowie Instandstellung Trottoirs, Abschnitt Eugenisee bis Wydenstrasse

10. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 230'000.00 inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Strassenentwässerung im Trennsystem der Wasserfallstrasse, Abschnitt 36793 Camping Eienwäldli
11. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 450'000.00 inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Instandsetzung der Strassenbeläge und Besteinungen der Wasserfallstrasse, Abschnitt 36793 Camping Eienwäldli
12. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 300'000.00 inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Ersatzanschaffung eines Transporters mit Hakengerät im Werkhof Wyden
13. Bewilligung jährlich wiederkehrender Gemeindebeiträge, befristet auf 3 Jahre von 2024 bis 2026, an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein (Tal Museum Engelberg) in der Höhe von jährlich CHF 64'000.00
14. Fragerecht

**Eine Vorschau auf die Geschäfte der Talgemeinde wird in dieser Woche in alle Haushalte verschickt. Zusätzlich finden Sie diese auf dem Internetauftritt der Einwohnergemeinde Engelberg ([www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) | Suchbegriff: Budget 2024).**

Nach der Talgemeinde lädt der Einwohnergemeinderat die Bevölkerung zum Apéro ein.

### **Fragerecht**

Jede und jeder Stimmberechtigte kann dem Einwohnergemeinderat zuhänden der Talgemeinde Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Talgemeinde, wenn die Fragen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

### **Aktenauflage**

Ab dem 26. Oktober 2023 bis zur Talgemeinde liegen die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürger notwendigen, Unterlagen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf (Abstimmungsgesetz Art. 7 Abs. 3).

### **Stimmberechtigung**

Nach Art. 15 in Verbindung mit Art. 91 und 92 der Kantonsverfassung sind an der Talgemeinde alle in der Gemeinde Engelberg wohnhaften Kantonsbürger und niedergelassenen Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung, das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.

---

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **30. Oktober 2023** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Geschwister Gassner-Stiftung, Benediktinerkloster 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Anbau Fluchttreppe Hotel Sonnwendhof
Zonen	W3
Ort	Parzelle Nr. 103, Gerschniweg 1, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0

---

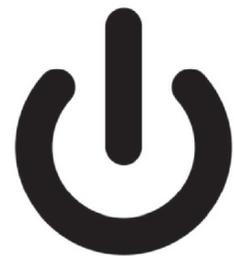
## Energiespartipp Engelberg 2023

### Gerätespezifische Potential nutzen!

---

Geräte wie Computer, Bildschirme und Drucker haben meistens Energiesparfunktionen, die Sie einfach aktivieren können. Dazu zählt auch, dass sich der Standby-Modus aktiviert, wenn Sie ein paar Minuten einen Kaffee holen gehen oder eine Toilettenpause einlegen. Zudem können Sie die Bildschirmhelligkeit reduzieren, um Ihren Akku und Ihre Augen zu entlasten.

Wenn Sie neue Geräte für das Homeoffice kaufen, achten Sie auf energieeffiziente Produkte. Prüfen Sie zudem, ob das bestehende Gerät noch repariert werden kann und nutzen Sie die bestehenden clever. Beim Neukauf gibt Ihnen die Energieetikette Auskunft über die Effizienz des Gerätes und den Stromverbrauch. Lesen Sie vor dem Kauf die Informationen zur Energieetikette durch.





Kanton  
Obwalden



Elektrizitätswerk  
Obwalden



Energiestadt  
Obwaldner  
Gemeinden  
Nachhaltig vorwärts



Gewerbe Engelberg  
Von Grafenort bis zum End der Welt

Sarnen, September 2023

### **Energieeffizienz für KMU Einfache Massnahmen zur Reduktion der Energiekosten**

Geschätzte Mitglieder von Gewerbe Engelberg, Hotelierverein und Gastronomen in Engelberg

Auch für den Winter 2023/24 ist eine Mangellage nicht ausgeschlossen. Wiederum kann darum ein sprunghafter Anstieg der Energiepreise nicht ausgeschlossen werden! Diese Kosten lassen sich nicht unbedingt auf die Preise umlegen und belasten darum die Erfolgsrechnung Ihrer Firma und schmälern auch den Gewinn.

Massnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs lohnen sich darum mehrfach: Für Ihre Unternehmung und auch für die Energieunabhängigkeit der Region und der Schweiz.

Wir zeigen Ihnen, wo sich Massnahmen lohnen und unterstützen Sie mit unserem Fachwissen.

- Weniger Energiekosten
- Mehr Energiewissen
- Imagegewinn

Als Unternehmen der Energieregion Obwaldner Gemeinden bekunden Sie zudem mit der Teilnahme an unserer Information und Weiterbildung, dass Sie bewusst mit Energie umgehen und Ihrem Unternehmen Energieeffizienz und erneuerbare Energien wichtig sind.

#### **Informationsveranstaltung/Schulung «Vorbild Energie»**

**Mittwoch, 25. Oktober 2023; 14 – 17 Uhr**

**Hotel St. Josefshaus / Engelsaal  
Mühlegraben 2, 6390 Engelberg**

**Donnerstag, 9. November 2023; 14 – 17 Uhr**

**EWO Hauptgebäude  
Stanserstrasse 8, 6064 Kerns**

Die Schulung wird, wie die letzten 2 Jahre, von Jules Pikali, Dipl. Ing. ETH/SIA geleitet. Er verfügt als Senior-Energieberater über ein breit fundiertes Fachwissen und wird Ihnen auch erläutern, wie Sie Ihre Energiewerte selbst mit geeigneten Kennzahlen überprüfen können. Gerne steht Ihnen Jules Pikali auch für eine persönliche Auskunft zur Verfügung ([jules.pikali@oekowatt.ch](mailto:jules.pikali@oekowatt.ch) / 078 890 14 54).

**Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung an [jacqueline.capra@oekowatt.ch](mailto:jacqueline.capra@oekowatt.ch) / Tel. 041 768 66 66**

Freundliche Grüsse

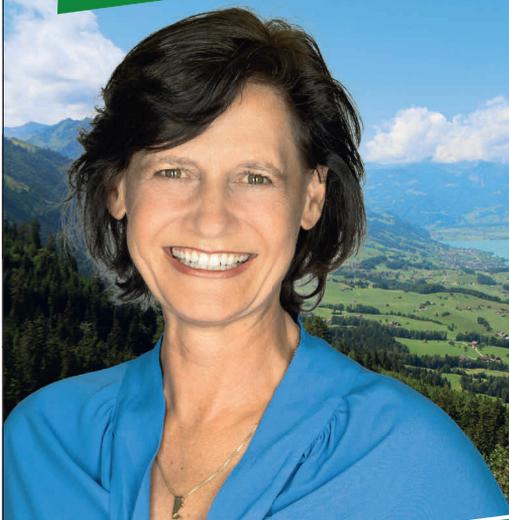
Peter Kuhn  
Präsident Energiekommission

Monika Notz  
Präsidentin Gewerbe Engelberg

Hinweis: Der Kurs wird durch die EnergieRegion Obwalden finanziert und ist darum insbesondere für Gastgewerbebetriebe/Hotels und Gewerbebetriebe offen.

www.monika-ruegger.ch

# Monika Rüegger



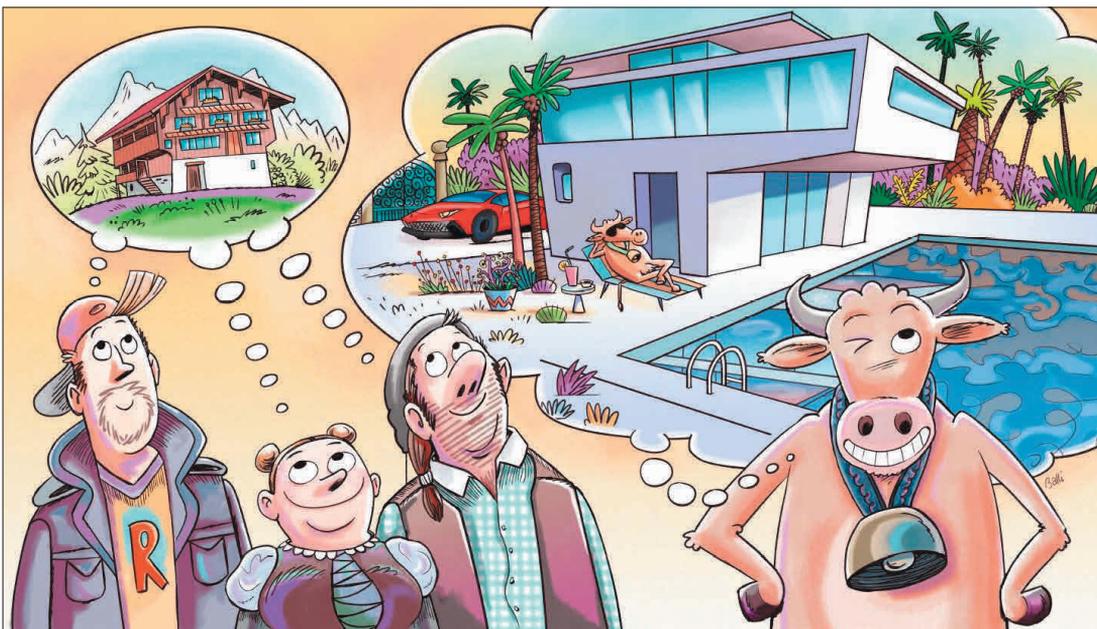
«Politisch langjährig erfahren.  
Sehr engagiert.  
Hervorragend vernetzt.  
Erwiesen bürgerlich.  
Das Herz am rechten Fleck.  
Die richtige Wahl für Obwalden».



Marcel Schelbert, Alpnach



Am 22. Oktober **wieder** in den Nationalrat



Infoabend «Traum von Eigenheim»

Donnerstag, 2. November 2023

18.30 Uhr, Raiffeisenbank Nidwalden, Riedenmatt 1, Stans  
Anmeldung unter [www.raiffeisen.ch/nidwalden/traum](http://www.raiffeisen.ch/nidwalden/traum)

**RAIFFEISEN**  
Nidwalden

alineas  
H A U S  
M E S S E

11.10. bis 28.10.23

*einrichten hat viele seiten,  
wir zeigen die schönsten*



**HAUSMESSE**

jetzt von spannenden  
angeboten profitieren

  
alineas  
raumgestaltung



**ENGELBERGER SPORTCLUB**

6390 Engelberg  
www.engelberger-sc.ch  
info@engelberger-sc.ch

**HAUPTPARTNER**



**Obwaldner  
Kantonalbank**

**SPONSOREN**

**BEPA**

Heinz Imboden AG



**Giessenhof**



autoportmann



butchermarkt gmbh engelberg



HOTEL / RESTAURANT / BAR



# MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 21.10. – 27.10.2023

## SAMSTAG, 21. OKTOBER 2023

Frauen 2. Liga (A)

### TEAM REGION ENTELEBUCH – SG STANS-ENGELBERG I 20:15 UHR

Weitere Spiele:

12:00 Uhr Junioren D/9b (A)

12:00 Uhr Junioren Ea (A)

FC Stans Stanserh. – Engelberger SC b

FC Südstern Blau – Engelberger SC a

## SONNTAG, 22. OKTOBER 2023

3. Liga (A)

### FC PERLEN-BUCHRAIN II – ENGELBERGER SC 14:00 UHR

## MITTWOCH, 25. OKTOBER 2023

Junioren D/9 b (H)

### ENGELBERGER SC B – FC FLÜELEN 18:30 UHR

Weitere Spiele:

20:30 Uhr Frauen 4. Liga (A)

FC Hünenberg Damen – SG Stans-Engelberg II

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | \* Heim-Spielort: Sportanlage Eichli, Stans

**MATCHBALLSPONSOREN**



**Kloster  
Engelberg**  
Benediktinerabtei seit 1120



JEDE WOCHE IM BRIEFKASTEN  
IHR INSERATEMAGAZIN FÜR ENGELBERG

# seit 1973 50 Jahre Kommunikationsnetz



## Einladung: feierlicher Abend

Freitag, 10. Nov. 2023

ab 17:15 Türöffnung

18:00 Beginn, anschliessend Aperò Riche

Anmeldung bis 30.10.23 an [50@tep.ch](mailto:50@tep.ch)

*Teilnehmerzahl begrenzt*

Hotel Terrace

## Agenda

- 50 Jahre Rückblick
- 1973 ab Antenne Alp Gänti 6 TV-Programme
- Digitalisierung und Glasfaser Internet heute
- Zukunft / Ausblick



Seit über 50 Jahren stellen wir uns den täglichen Herausforderungen die der Betrieb eines Kommunikationsnetzes mit sich bringt. Ein Netz das nie schläft, ein System das nie ruht, immer Verbindungen mit der Aussenwelt herstellt. Ein Netz das in den letzten 50 Jahren gelernt hat, fast wie ein Lebewesen zu leben, dass mit Unterhalt, Innovationen und Dynamik gefüttert und betreut werden will aber auch krankt und umsorgt werden muss.

1973 für die Übertragung von 6 TV-Programmen und heute ein Hochleistungs- /Glasfaser- Kommunikationsnetz für Daten aller Art hat immer mehr an Stellenwert gewonnen.

Recht herzlich laden wir Dich / Sie zu einem feierlichen Abend ein, welcher einen Rückblick auf die letzten 50 Jahre Telekommunikation bietet und Ausblick auf die Kommunikationszukunft stellt.



Bildungs-  
kommission



# LICHT INS DUNKEL BRINGEN

## Das Neueste von der Unterwaldner Karst- und Höhlenwelt

Ob Knochenfunde von längst ausgestorbenen Höhlenbären, die Erforschung des Klimas längst vergangener Zeiten oder die Spurensuche unterirdischer Wasserwege: Karst und Höhlen zwischen dem Vierwaldstättersee und dem Brünigpass geben einen spannenden und zugleich wertvollen Einblick in die «Unterwelt» sozusagen direkt vor unserer Haustür.

Der Karstspezialist Martin Trüssel, Stiftung Naturerbe Karst und Höhlen Obwalden (NeKO), gibt aus erster Hand einen Einblick in die neuesten Erkenntnisse.

Referent: Martin Trüssel, Karstspezialist, NeKO-Stiftung

Bitte melden Sie sich hier an:  
[www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen](http://www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen)



Die Stiftung Lebensraum Gebirge  
freut sich auf Ihren Besuch.

**Montag,  
23. Oktober 2023  
19.30 Uhr**

Cafébar offen  
ab 18.45 Uhr

**Ort**  
Herrenhaus  
Grafenort

**Anmeldung**  
erforderlich

**Freier Eintritt**  
Kollekte

**Jetzt**

**in den Abstimmungsbriefkasten  
beim Gemeindehaus.**

**Sie haben noch bis Sonntag Zeit!**

**FDP**  
Die Liberalen  
Obwalden

Für Obwalden in den Nationalrat

**Nico Fankhauser**

Danke für die Stimme



Kanton  
Obwalden

Erneuerungswahl des Nationalrats  
für die Amtsdauer 2023 bis 2027  
vom 22. Oktober 2023

Wahl eines Mitglieds

Wahlzettel



01 **Nico Fankhauser**  
1997, Betriebsökonom, Giswil (neu)  
FDP:Die Liberalen Obwalden

02 **Monika Rüeegg-Hurschler**  
1968, Metallbauplanerin, Engelberg (bisher)  
SVP

Person an, die Sie wählen möcht  
ungültig.



# Ob Berg oder Tal. Wir sind immer für Sie da.

**Raffael Blättler**, Vorsorge- und Hypothekarberater  
T 041 610 04 87, raffael.blaettler@mobiliar.ch

**Büro Engelberg**  
Dorfstrasse 17, 6390 Engelberg  
T 041 610 77 77, sarnen@mobiliar.ch  
**mobiliar.ch**



**die Mobiliar**

1560749

 **winterhilfe**  
Obwalden



Jetzt wieder von der Winterhilfe-BIRNEL-Aktion profitieren! In einem Glas Winterhilfe-BIRNEL steckt die natürliche Stärke von zehn Kilo Mostbirnen. Mit dem Kauf des BIRNELS unterstützen Sie die Winterhilfe, die sich Menschen in Not in unserer nächsten Nähe annimmt. Herzlichen Dank!

**250g Glas/Dispenser Fr. 5.10**  
**500g Glas Fr. 9.15**

**1 kg Glas Fr. 14.75**  
**2.8 kg Flasche Fr. 28.20**

**5 kg Kessel Fr. 55.15**  
**12.5 kg Kessel Fr. 125.15**

**Bestellungen bis zum 21. Oktober 2023 nehmen folgende Verkaufsstellen gerne entgegen:**

<b>Sarnen</b>	Viva Sarnen, Plüss Bio Markt GmbH, Dorfplatz 6, Tel. 041 661 18 92
<b>Kerns</b>	Hofladen Burgholz GmbH, Haltenstrasse 18A, Tel. 041 660 20 83
<b>Alpnach</b>	Dorfchäsi Wolfisberg AG, Alte Landstrasse 5, Tel. 041 670 37 37
<b>Giswil</b>	Sunnis AG Bäckerei, Grossteilerstrasse 50, Tel. 041 675 10 24
<b>Sachseln</b>	claro, Wält-Ladä, Edisriederstrasse 1, Tel. 041 660 86 40
<b>Lungern</b>	Luzia Kreuzer, Obseestrasse 41, Tel. 078 741 97 60
<b>Engelberg</b>	Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 1, Tel. 041 639 52 52

Winterhilfe-BIRNEL ist köstlich als Brotaufstrich, verfeinert Desserts, Gebäck, Marinaden und Milch-Shakes. Wer diesen süssen Alleskönner in der Küche einsetzt, tut sich und der Natur Gutes.





## NORDISCHE ÄSTHETIK TRIFFT DURCHDACHTE HANDWERKSKUNST

Mit durchdachter Handwerkskunst und einem Bewusstsein für den Umweltschutz entwirft das dänische Label Umage exquisite Leuchten und Möbel mit einer nachhaltigen Note, die inspiriert sind von nordischen Landschaften.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.



 **STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

# Jolly and the Flytrap

SUPPORT ACT MATEOLIKA

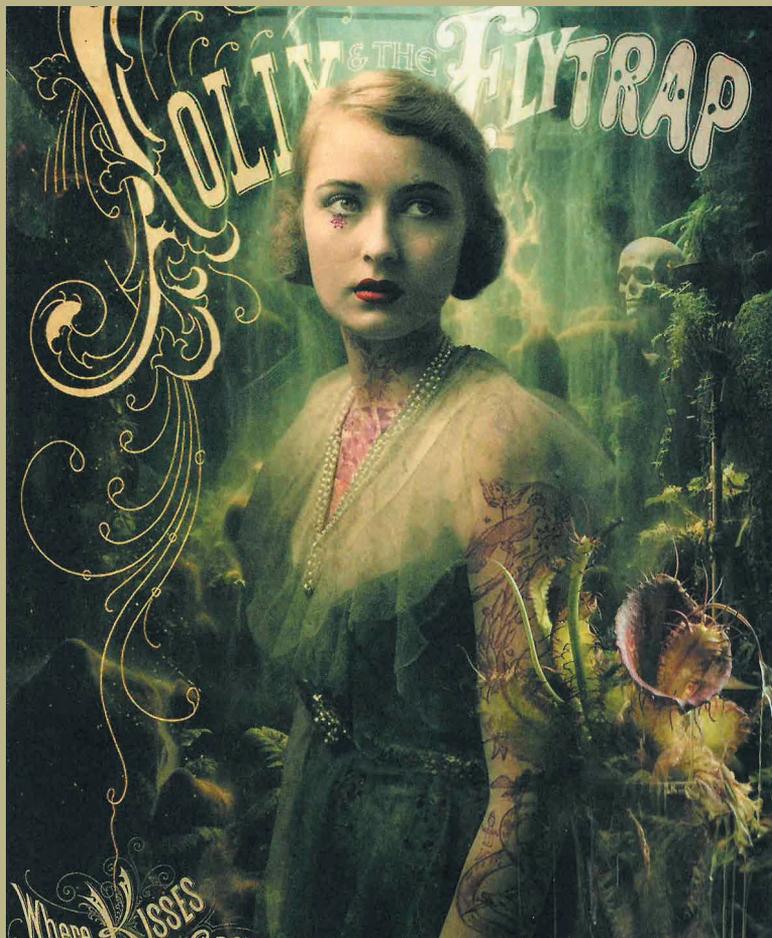
28  
10

18 Uhr Welcome Drink zum gemeinsamen Essen mit guter Unterhaltung an langen Tischen mit dampfenden Töpfen  
> keine Tisch- nur Platzreservation möglich

20.30 Uhr Einlass Abendkasse

21 Uhr Support Act MATEOLIKA

22 Uhr Jolly and the Flytrap



Vorverkauf CHF 20/ Abendkasse CHF 25

Konzert, Welcome Drink, z`Nacht CHF 89

Konzert, Welcome Drink, z`Nacht und Zimmer CHF 229 (im DZ pro Person)

**BALL SAAL | HOTEL BELLEVUE-TERMINUS, ENGELBERG**

RESERVATIONEN UNTER 041 639 68 68

ODER VIA [WELCOME@BELLEVUE-TERMINUS.CH](mailto:WELCOME@BELLEVUE-TERMINUS.CH)

Herzlichen Dank  
für Ihre Unterstützung  
und Ihre Stimme!

Monika

bisher

Rüeggger



Am 22. Oktober wieder in den Nationalrat



## **Einführung des eidgenössischen Grundbuchs in der Gemeinde Engelberg Teilgebiet in der Gemeinde Engelberg**

### *Öffentlicher Aufruf*

Vor der Einführung des eidgenössischen Grundbuchs in der Gemeinde Engelberg hat die Bereinigung der dinglichen Rechte zu erfolgen. Im Bereinigungsverfahren sind in erster Linie die vor 1912 entstandenen, altrechtlichen Rechte und Lasten zu erfassen. Später entstandene Dienstbarkeiten können aufgenommen werden, sofern die Voraussetzungen nach neuem Recht erfüllt sind.

Die Anmeldung von dinglichen Rechten hat deshalb gegenwärtig für das Teilgebiet im *Perimeter 02*: „Baugebiet Engelberg; nördlich begrenzt durch Vogelsangweg, Müliwald und Buechli, östlich durch Ochsenmatt, Friedhof und Benediktinerkloster, südlich durch die Wydenstrasse, westlich begrenzt durch Klostermauer, Hotel Hoheneck und der Schwanderstrasse entlang bis Vogelsangweg“, zu erfolgen. Sobald die Bereinigungsarbeiten für weitere Gebiete aufgenommen werden, wird dies wiederum öffentlich bekannt gemacht.

Die Ansprecher von dinglichen Rechten, wie Eigentum, Dienstbarkeiten, Grundpfandrechte usw. an den Grundstücken werden aufgefordert, ihre Rechte, soweit sie nicht schon im kantonalen Grundbuch eingetragen sind, bis am 20. November 2023 bei der Grundbuchbereinigung Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, schriftlich anzumelden (Art. 6 der Verordnung über die Bereinigung der dinglichen Rechte und die Einführung des eidgenössischen Grundbuchs "Bereinigungsverordnung", GDB 213.51).

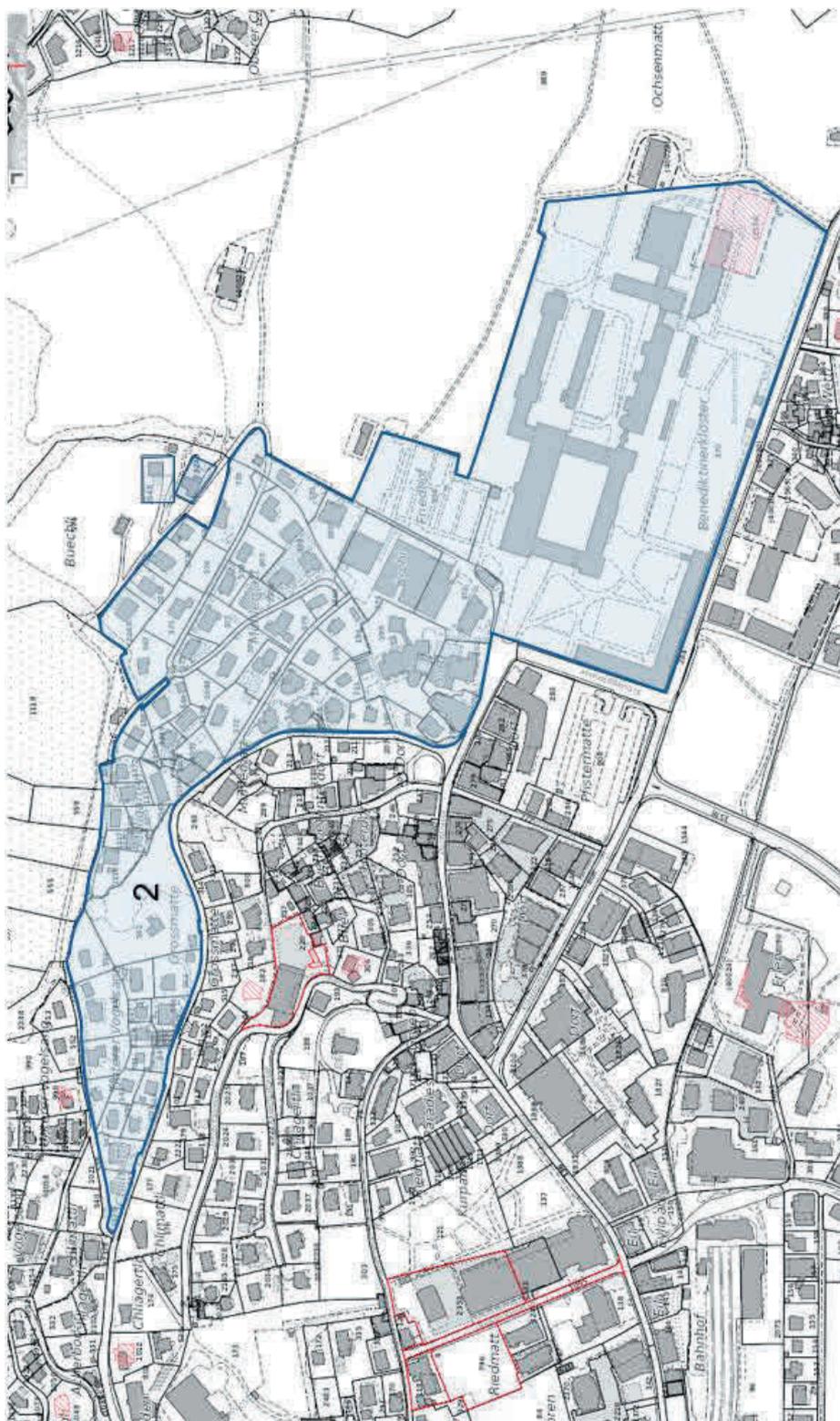
Die Anmeldung ist auch anlässlich der Bereinigungsverhandlung oder innert der bei der Eröffnung des Bereinigungsergebnisses gesetzten Frist noch möglich. Eintragungspflichtige Rechte (z.B. Fuss- und Fahrwegrechte usw.), die nicht angemeldet werden und auch nicht im kantonalen Grundbuch eingetragen sind, werden nicht ins neue, eidgenössische Grundbuch aufgenommen.

Nach Ablauf von zwei Jahren seit der Inkraftsetzung des Grundbuchs für die betroffenen Grundstücke erlöschen nach Art. 39 Abs. 1 der Bereinigungsverordnung alle dinglichen Rechte, die noch nicht eingetragen, aber eintragungspflichtig sind, sofern sie nicht während dieser Zeit zur Eintragung beim Grundbuch angemeldet werden.

Engelberg, 19. Oktober 2023

**Grundbuchbereinigung Engelberg**

Teilgebiet in der Gemeinde Engelberg  
Perimeter 2





soda**stream**

### SodaStream DUO

Der 1. Wassersprudler der sowohl Glas wie auch Kunststoffflaschen sprudeln kann. Grosse 1L Glaskaraffe für zu Hause und 1L wiederverwendbare sowie spülmaschinen-feste Kunststoffflasche für unterwegs. Schwarz/Silber oder Weiss/Silber erhältlich.

### SodaStream Zylindertausch

Zylinder leer? In unserem Laden finden Sie passende Zylinder.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**STOHR**  
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

## ➔ PNEU & RADWECHSEL TAGE ➔



Freitag, 27. Oktober

Dienstag, 30. Oktober & Donnerstag, 02. November 2023

Dienstag, 07. November & Donnerstag, 09. November 2023

Rufen Sie uns an & sichern Sie sich noch heute einen Termin bevor Frau Holle die Strassen weiss «ingezuckert» hat.

**ap** **autoportmann**

Engelbergerstrasse 121 | 6390 Engelberg | Tel. 041 637 44 54 | [www.autoportmann.ch](http://www.autoportmann.ch)

# ***gabriel*** *bewegt. Ihren Transport.*

## **Grenzenlose Leistung.**

Auf Strasse, Schiene, in der Luft und im Wasser. Wir bewegen Ihr Hab und Gut sowie Ihre Güter auf dem schnellsten und effizientesten Weg an ihr Ziel.

## **Gut beraten.**

Internationale Geschäfte bedeuten auch Zollformalitäten. Diese nehmen wir Ihnen gerne ab – schnell und professionell.

## **Bestens vorbereitet.**

Wir spedieren Übersee-Sendungen den Anforderungen entsprechend verpackt und als Stückgutsendung, Wagenladung, oder Container in alle Welt für Sie.



**Kontakt** 041 624 40 40 | [info@gabriel.ch](mailto:info@gabriel.ch) **Mehr unter** [gabriel.ch/transport](http://gabriel.ch/transport)



GRÄNI

**Frische Farben –  
und Ihr Haus  
ist wie neu.**

Sauber, schnell und kostengünstig.  
Verlangen Sie eine Offerte.

MALEN • RENOVIEREN • TAPEZIEREN • SPRITZEN

Gräni AG, Wasserfallstrasse 60, Postfach  
6391 Engelberg, Telefon 041 637 30 37  
E-Mail: [graeniengelberg@bluewin.ch](mailto:graeniengelberg@bluewin.ch)

## Unsere Termingelder

2 Jahre	–	1.45%
3 Jahre	–	1.50%
4 Jahre	–	1.50%
5 Jahre	–	1.55%
6 Jahre	–	1.55%
7 Jahre	–	1.60%
8 Jahre	–	1.65%
9 Jahre	–	1.70%
10 Jahre	–	1.75%

**RAIFFEISEN**  
**Nidwalden**



**041 618 98 98**  
**[raiffeisen.ch/nidwalden](http://raiffeisen.ch/nidwalden)**

## Lesung mit Patrick Tschan

**Patrick Tschan liest aus seinem Roman «Schmelzwasser»:**

1947 in einer Kleinstadt in Deutschland am Bodensee verharren die Menschen in Schweigen, versuchen ihr Leben und den Tourismus wieder normal zu führen und aufblühen zu lassen und viele möchten das Geschehene einfach gerne vergessen.

Im Frühjahr hüpft die Buchhändlerin Emilie Reber von einem Linienschiff auf den Landungssteg einer Kleinstadt am Bodensee. Zurückgekehrt aus der Résistance, eröffnet sie mit französischer Hilfe eine Leihbibliothek und macht sich daran, die gesellschaftlichen Verkrustungen der Nachkriegszeit mit Literatur aufzubrechen.

**Wann: Mittwoch, 1. November 2023**

**Beginn: 17.00 Uhr**

**Wo: Talmuseum Engelberg**

**Eintritt: Frei**

Kulturverein Engelberg, Postfach 211, 6390 Engelberg / [www.kulturverein-engelberg.ch](http://www.kulturverein-engelberg.ch)



# TOYOTA HERBSTAUSSTELLUNG



SAMSTAG, 21. OKTOBER 2023, 10 - 21 UHR

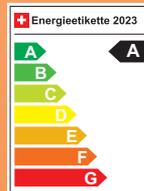
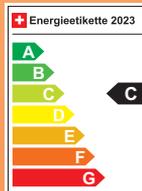
## Herbst-Aktionen

Bis CHF 7'500.-  
Kundenvorteil und  
Top-Leasingkonditionen



**10 JAHRE  
GARANTIE &  
ASSISTANCE**

Empf. Netto-Verkaufspreis, inkl. MwSt. Toyota C-HR Hybrid Move, 2,0 HSD, 184 PS. = CHF 44'200.-, abzgl. Prämie von CHF 3'500.- = CHF 40'700.-, inkl. Mehrausstattungs-vorteil im Wert von CHF 4'000.- = total Kundenvorteil CHF 7'500.-. Ø Verbr. 5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub> 119 g/km, En.-Eff. C. Abgebildetes Modell: Prius Premium, 2,0 Plug-in Hybrid, 164 kW. CHF 49'900.-. Ø Verbr. 0,7 l/100 km, 12,6 kWh/100 km, CO<sub>2</sub> 16 g/km, En.-Eff. A. Die Verkaufsaaktionen sind gültig für Vertragsabschlüsse vom 1.9.-31.10.2023 oder bis auf Widerruf. Serviceaktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie auf [toyota.ch](http://toyota.ch).



Ab sofort zusätzlich CHF 500.- Jubiläumsprämie  
auf Lagerfahrzeuge mit Einlösung bis 20. Dezember 2023

**50** JAHRE  
**auto  
bucher**

**Auto Bucher AG**

Fadenbrücke 8, 6374 Buochs

T 041 624 50 20, [www.auto-bucher.ch](http://www.auto-bucher.ch)

# Gratis

## Skiausrüstung für die ganze Wintersaison



in Zusammenarbeit mit  
**Ski + Sport Achermann**  
in Engelberg, Stans und Alpnach



**Winter 2023/2024**

inklusive Skigebiet Bannalp +  
Nachtskifahren Klostermatte



Beim Kauf eines  
Kinder-Saisonabos für das Brunni-Gebiet  
(inkl. Klostermatte und Skigebiet Bannalp)  
bis zum 23. Dezember 2023 ist die Miete der  
Kinder-Skiausrüstung für die ganze Saison inbegriffen.

**Piccolo** (3 - 5 Jahre) ~~CHF 229.00~~ **CHF 139.-\***

**Kinder** (6 - 15 Jahre) ~~CHF 359.00~~ **CHF 209.-\***

\* Aufpreise für Snowboard CHF 50.- und für Skilängen ab 1.51 m CHF 90.-, zu bezahlen beim Mietmaterialbezug. Das Abonnement und die Skiausrüstung sind nicht übertragbar und müssen auf den identischen Namen eingelöst werden.

[www.brunni.ch](http://www.brunni.ch) | 041 639 60 60





# HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## VERKAUF

### Wohnungen

Acherrainstrasse 7, 3.5-Zimmer-Wohnung, 3. OG, saniert, Südbalkon	785'000.00
Erlenweg 55, 4.5-Zimmer-Gartenwohnung Ost, exkl. Einstellplatz in Tiefgarage	1'015'000.00
Oberbergstrasse 37, 5.5-Zimmer-Maisonette-Attikawohnung, exkl. EHP in TG	1'460'000.00
Dorfstrasse 7 (Villa Maria), 4.5-Zimmer-Wohnung, 4. OG, komplett möbliert, inkl. 2 EHP	1'510'000.00

### Häuser

Obermatt 3, 6388 Grafenort, 5.5-Zimmer-EFH (vermietet), einseitig angebaut, inkl. Garage	585'000.00
Neuschwändi 46B, 4.5-Zimmer-Terrassenhaus, exkl. Einzelgarage	1'220'000.00
Oberbergstrasse 91D, 6.5-Zimmer-DEFH mit Umschwung und Keller, exkl. 2 Garagenplätze in ESH	1'780'000.00

## DAUERMIETE

### Wohnungen

Klosterstrasse 6, 3.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, möbliert, 2 Balkone, inkl. NK	1'850.00
Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m <sup>2</sup> , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage

### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Parkweg 1, schöner Büroraum ab sofort, inkl. 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	980.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral und sehr viele Möglichkeiten	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

# für ein schönes Zuhause



## Verkauf

Anteilscheine der Ferien genossenschaft Neuschwändi für eine 3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 63, mit Balkon, 4. OG inkl. Einzel-Garagenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil	CHF	614'000.-
3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 66, mit Balkon, 1. OG inkl. Garage im Untergeschoss	CHF	710'000.-
2½-Zimmer-Wohnung, Vorderörtigen 3, mit Balkon, 1. OG West inkl. Anteilschein Parkplatzgenossenschaft	CHF	495'000.-
3½-Zimmer-Wohnung, Alpenstrasse 4, mit Balkon, 1. OG West möbliert, inkl. Einstellhallenplatz (per 1. März 2024)	CHF	845'000.-
Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg	CHF	45'000.-

## Vermietung

5½-Zimmer-Designervilla, Barmettlenstrasse 48, teilmöbliert inkl. Doppelgarage mit Ladestation, ab sofort, exkl. NK	CHF	5'500.-
3½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 34, möbliert, Wintergarten grosse Terrasse, Einzelgarage, ab sofort, inkl. NK	CHF	2'100.-
3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 65, möbliert, Balkon Einstellhallenplatz, ab 1. November 2023, inkl. NK	CHF	1'900.-

Diese und weitere Objekte finden Sie unter [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch)

**Auskünfte Verkauf und Vermietung**  
[info@sunmatt.ch](mailto:info@sunmatt.ch), Telefon 041 639 60 80



# könig immobilien

### Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum  
Ihre Mietliegenschaften

### Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt  
Kauf und Verkauf

### Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

### Wir verkaufen in Engelberg, Oberzelglistr. 1, Einfamilienhaus

5.5 Zimmer unverbaubar  
an der Landwirtschaftszone

3 Etagen, Sitzplatz mit Cheminée  
1 Garage

Preis auf Anfrage

Telefon +41 (0) 41 637 03 33  
[www.koenigimmobilien.ch](http://www.koenigimmobilien.ch)  
[info@koenigimmobilien.ch](mailto:info@koenigimmobilien.ch)

Wasserfallstrasse 135  
Postfach 220  
6390 Engelberg

Chli Ebnet 1  
Postfach 302  
6403 Küssnacht am Rigi

**Hansruedi König**  
Immobilienbewirtschafter eidg. FA

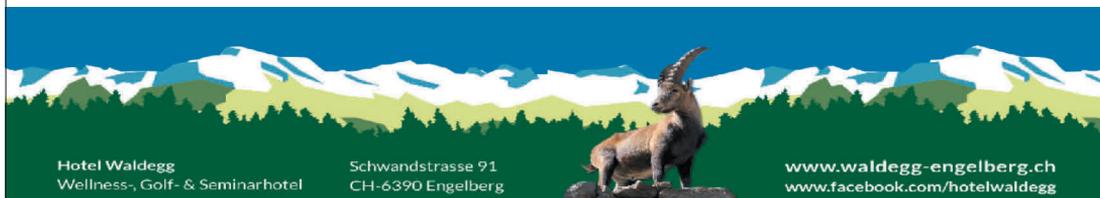


Wir begeistern unsere Gäste im persönlich geführten  
**\*\*\*\* HOTEL WALDEGG**  
mit 18 Doppelzimmern an einzigartiger Lage über den Dächern von Engelberg.  
Wir suchen ab Dezember eine

### **Frühstückssperle 50 – 70%**

Sie sind eine aufgestellte und engagierte Person, die gästeorientiert und selbstständig am Morgen arbeitet. Sie beraten die Gäste am Frühstückbuffet, servieren die Getränke und haben auch immer einen Ausflugstipp parat. Sie sprechen deutsch und englisch. Zusammen mit der Frühstücksköchin bereiten Sie den Gästen den perfekten Start in den Tag. Das Waldegg-Team freut sich auf Sie!

Für Fragen ist Isolde Braunert telefonisch unter 041 639 69 00 für Sie da.  
Die Bewerbung bitte per E-Mail auf [isolde@waldegg-engelberg.ch](mailto:isolde@waldegg-engelberg.ch).



Hotel Waldegg  
Wellness-, Golf- & Seminarhotel

Schwandstrasse 91  
CH-6390 Engelberg

[www.waldegg-engelberg.ch](http://www.waldegg-engelberg.ch)  
[www.facebook.com/hotelwaldegg](https://www.facebook.com/hotelwaldegg)



Wir sind ein familiär geführtes Hotel mit 38 Zimmern im Herzen von Engelberg. Neben der Beherbergung und Verpflegung unserer Gäste bieten wir in unserem öffentlichen à la carte Restaurant Fonduestube während der Wintersaison verschiedene Fondue- und Rösti-Spezialitäten an.

Wir suchen

### **Frühstücksmitarbeiterin**

Du hilfst bei der Vorbereitung und Zubereitung des Frühstücks und machst den Abwasch des Geschirrs. Es erwartet dich eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team.

Du arbeitest am Morgen. 60% Pensum verteilt auf 5 Tage pro Woche. Ganzjahresstelle. Keine Zimmerstunde. Du möchtest weniger oder mehr arbeiten? Kein Problem, wir haben was.

Interessiert? Melde dich bei uns. Wir freuen uns auf dich und dein Können.

Adrian Barmettler, Hotel Schweizerhof Engelberg, Dorfstrasse 42, 6390 Engelberg oder [info@schweizerhof-engelberg.ch](mailto:info@schweizerhof-engelberg.ch)

---

**Hotel Schweizerhof - Dorfstrasse 42 - CH-6390 Engelberg**  
Phone +41 (0)41 637 11 05 / [www.schweizerhof-engelberg.ch](http://www.schweizerhof-engelberg.ch)

# Restaurant Hahnenblick

Gesucht per 1. Dezember oder nach Vereinbarung

## Koch / Hilfskoch mit Erfahrung 100%

Wir suchen genau dich!



Teamplayer, der auch in hektischen Situationen nicht den Überblick verliert.  
Bei uns ist das Motto einer für alle, alle für einen.

### Deine Aufgaben:

Selbstständiges Führen der kalten Küche inkl. Mise en place  
Allgemeine Reinigungsarbeiten  
Einhalten des Hygienekonzepts nach HACCP

### Dein Profil

Erfahrung in der kalten Küche  
Freundliches, professionelles sowie kunden- und dienstleistungsorientiertes Auftreten  
Hohes Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein  
Selbstständige Arbeitsweise

### Wir bieten

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen  
Aufgestelltes und kollegiales Team  
5-Tage-Woche, Montag und Dienstag frei  
Personalzimmer vorhanden inkl. separatem Wohnraum zur Mitbenützung



Hotel Hahnenblick  
Wasserfallstrasse 6  
6390 Engelberg  
info@hahnenblick.ch  
041 637 12 12



Wir sind ein familiär geführtes Hotel mit 38 Zimmern im Herzen von Engelberg. Neben der Beherbergung und Verpflegung unserer Gäste bieten wir in unserem öffentlichen à la carte Restaurant Fonduestube während der Wintersaison verschiedene Fondue- und Rösti-Spezialitäten an.

Wir suchen

## Allrounder/in

Du bist für den Abwasch des Geschirrs sowie der Kochutensilien und die Reinigung der Küche zuständig. Es erwartet dich eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team.

Du arbeitest am Abend. 60% Pensum verteilt auf 5 Tage pro Woche. Ganzjahresstelle. Keine Zimmerstunde. Du möchtest mehr arbeiten? Kein Problem, wir haben was.

Interessiert? Melde dich bei uns. Wir freuen uns auf dich und dein Können.

Adrian Barmettler, Hotel Schweizerhof Engelberg, Dorfstrasse 42, 6390 Engelberg oder  
info@schweizerhof-engelberg.ch

---

**Hotel Schweizerhof - Dorfstrasse 42 - CH-6390 Engelberg**  
Phone +41 (0)41 637 11 05 / www.schweizerhof-engelberg.ch

**RAIFFEISEN**  
Nidwalden



**SPARZINSEN**

ab

**1.25%**

Ohne **Limiten** und ohne **Gebühren**

*Hiä  
isch  
güäd*

Mehr erfahren unter: [raiffeisen-nidwalden.ch](http://raiffeisen-nidwalden.ch)



## Mitteilungen aus Engelberg

### Ski-Fit-Turnen / TV Engelberg

Der Männerturnverein Engelberg organisiert zusammen mit der Helvetia Versicherung einen Ski-Fit-Abend. Am Montag, 30. Oktober 2023, Treff um 20.00 Uhr in der Garderobe, Beginn um 20.10 Uhr in der Turnhalle des Dorfschulhauses Äschi. Interessierte Männer ab 35 Jahren sind für diesen kostenlosen Sportanlass herzlich willkommen. Auf viele Teilnehmer freut sich das Ski-Fit-Team und der TV-Vorstand.

### Pro Senectute OW, Engelberg – Mittagstisch

Unser nächster Mittagstisch findet am Dienstag, 24. Oktober 2023 im Erlenhaus statt. Wir treffen uns um 12.00 Uhr im Erlenhaus und dürfen ein feines Mittagsmenü geniessen! Anmeldung bitte direkt im Erlenhaus bis Montag, 23. Oktober 2023, Telefon 041 639 65 72. Nach dem Mittagessen darf auch gejasst werden! Wir freuen uns auch auf ein gemütliches Schwätzchen!

Es grüssen, Mary, Evi, Karin

## Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 21./22. Oktober 2023

**Dr. Rausch, Telefon 041 637 33 33**

### Ferien

Dr. Ehrat vom 9. bis 29. Oktober 2023

Dr. Bucher vom 16. bis 29. Oktober 2023

## Impressum

### Postanschrift:

EAZ GmbH

Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg

Telefon 041 629 79 99, [anzeiger@dod.ch](mailto:anzeiger@dod.ch)

### Kundenbetreuung Aussendienst:

David Odermatt, Telefon 041 629 79 14

**Druck:** Druckerei Odermatt AG, 6383 Dallenwil

**Annahmeschluss:** Jeweils Montag, 8.00 Uhr

**Auflage:** 2'400 Exemplare

## Herzlichen Dank

an die Einwohner von Engelberg für die Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserem lieben Ruedi Übelbacher erfahren durften.

Christel Übelbacher und Familie

# Träffpunkt Länzgi

21. Oktober, 8 bis 18 Uhr

# Flohmarkt mit 40 Marktständen

Der erste Flohmarkt im Länderpark im März stiess auf riesiges Interesse und ruft förmlich nach einer Fortsetzung. Viele Besucher flanierten durch die Marktstände, trafen Freunde und Bekannte, wühlten sich durch das kunterbunte Angebot der regionalen Standbetreiber und feilschten um den besten Preis. Am 21. Oktober wird der Länzgi-Flohmi wieder zum geselligen Begegnungsort und Treffpunkt für Secondhand-Fans und Schnäppchenjäger – kommen Sie vorbei, tauchen Sie ein ins charmante Markttreiben und verhelfen Sie gebrauchten Gegenständen zu einem zweiten Leben. Wir freuen uns auf Sie!

Zusätzliche Informationen  
unter [www.laenderpark.ch](http://www.laenderpark.ch)



Musikalische  
Unterhaltung  
Attraktionen  
für Kinder

**MIGROS** und über 50 Geschäfte · [www.laenderpark.ch](http://www.laenderpark.ch)

 **länderpark**

Das Einkaufscenter in Stans